

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 30 (1950)
Heft: 5

Artikel: La France reconstruit ... avec goût et persévérance
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-888264>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

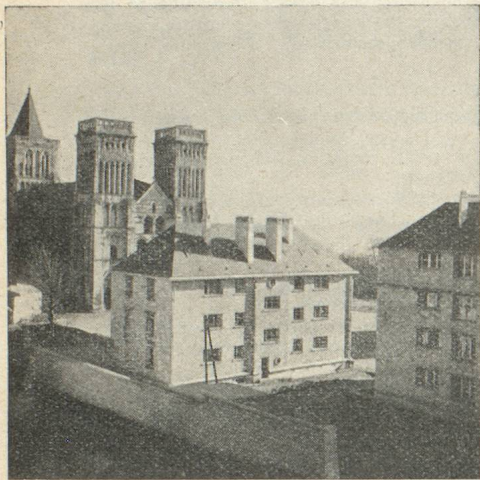
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

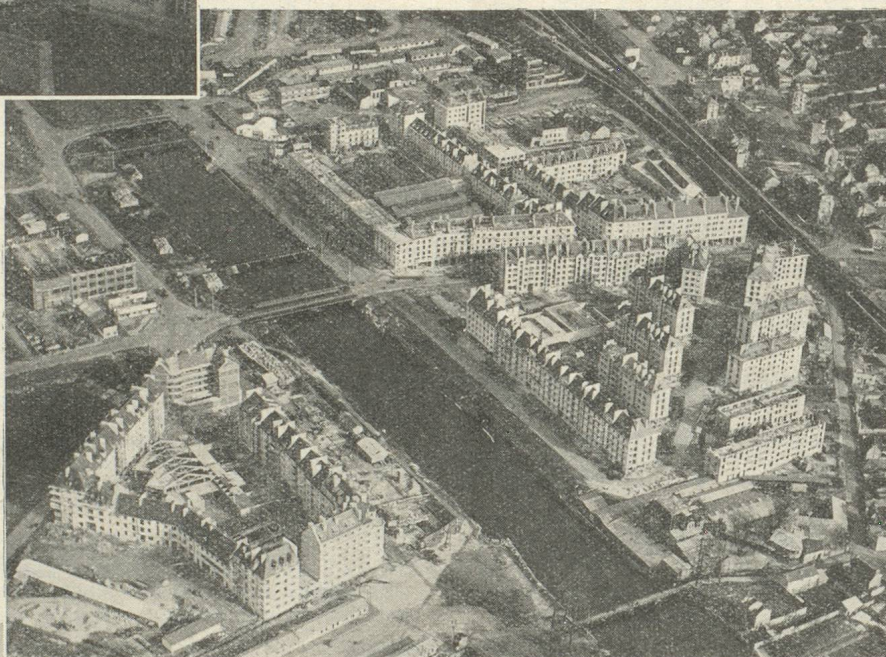
LA FRANCE RECONSTRUIT...



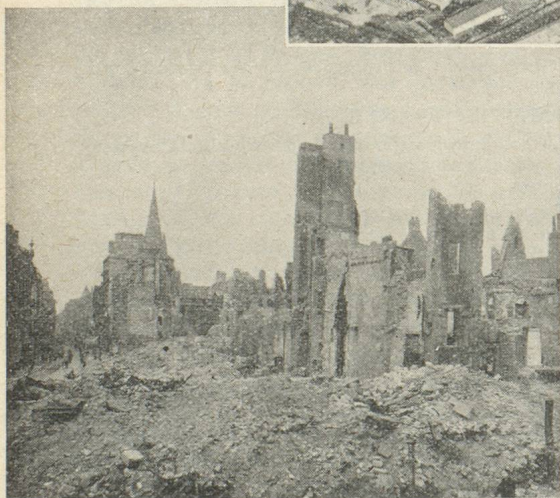
La célèbre Abbaye-aux-Dames de Caen s'accommode fort bien du style harmonieux des nouvelles constructions (photo M. R. U.).

RUINES calcinées, tas de pierres et de débris, nuages de poussières, balayés par le vent, Caen était en 1945 l'une des villes martyres les plus détruites de France. Elle présente aujourd'hui, au visiteur étonné, des quartiers entièrement rebâties, tel celui de Vaucelles dont la photo ci-dessous offre un saisissant contraste avec la désolation de certaines rues il y a cinq ans...

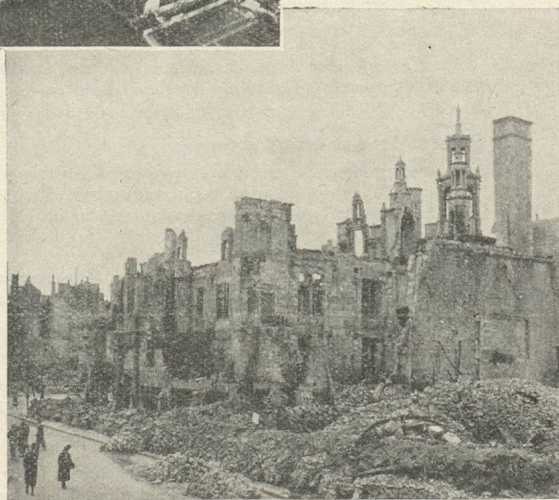
Non seulement en Normandie, mais partout la France pansse avec persévérance ses graves blessures de guerre. Dans une récente déclaration, le Ministre de la reconstruction et de l'urbanisme a pu déclarer que plus de 51.400 logements ont été achevés en 1949. En outre, 104.000 logements étaient en chantier au 31 décembre de l'année dernière et la répa-



Caen : les constructions d'Etat du quartier de Vaucelles (cliché Central-photo, Caen).



Deux quartiers de Caen tels qu'ils se présentaient en 1945 (photos M. R. U.).

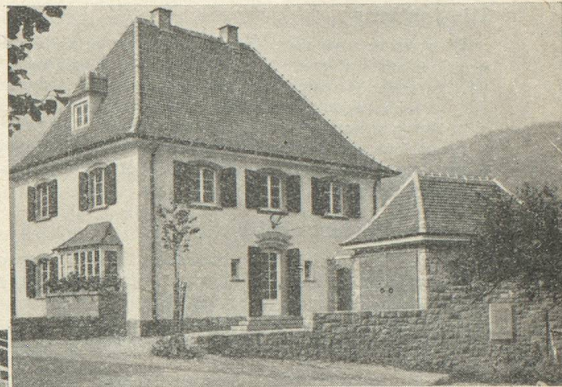


...AVEC GOÛT ET PERSÉVÉRANCE

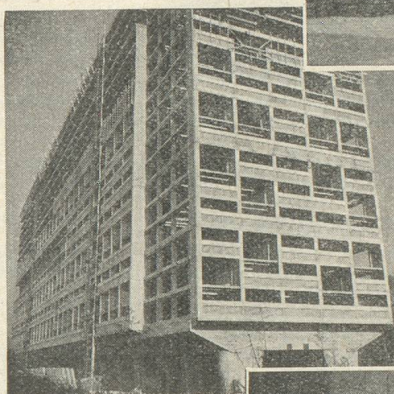
ration des immeubles partiellement sinistrés a permis de rendre à l'habitation environ 60.000 appartements.

Cet effort n'a pas été entrepris précipitamment et au hasard. Le voyageur qui a parcouru la France au lendemain de sa libération pouvait même s'étonner, jusqu'en été 1948, du peu d'empressement apporté à la reconstruction de ces centaines de villes et de villages qui semblaient destinés à rester éternellement les témoins d'une horrible tragédie. Mais brusquement des quantités de chantiers se sont ouverts, des constructions nouvelles ont poussé un peu partout et l'on comprit rapidement qu'il n'y avait pas eu de temps perdu : avant de mobiliser les entrepreneurs et leurs ouvriers, les autorités et leurs techniciens ont cherché longuement à s'assurer que l'œuvre immense qui allait être entreprise serait digne de cette architecture française tant admirée et tant enviée. Il était possible de bâtir plus vite, il n'était pas possible de reconstruire avec plus de goût et de respect pour les traditions régionales. Cette ravissante maison forestière des Vosges n'a rien de commun avec les habitations à bon marché de La Rochelle, ni ces dernières avec les beaux bâtiments de cette rue d'Orléans entièrement remise à neuf. Le goût français est pourtant toujours présent.

Quant à cette curieuse tentative marseillaise, si controversée, elle est pour nous la preuve que nos amis français n'ont rien perdu de cette hardiesse d'esprit qui les a si souvent placés à la tête du progrès...

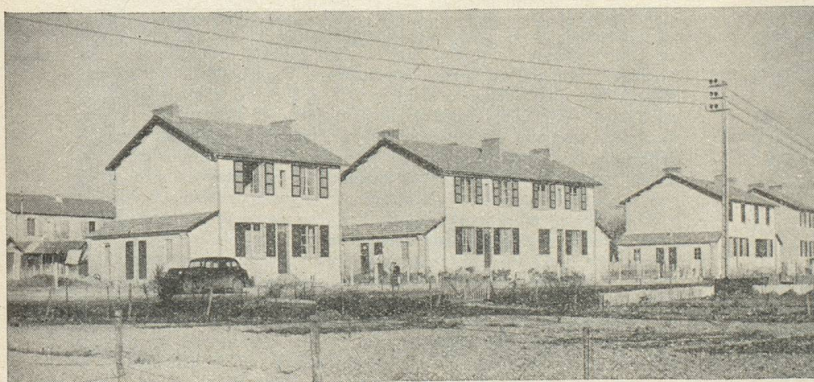
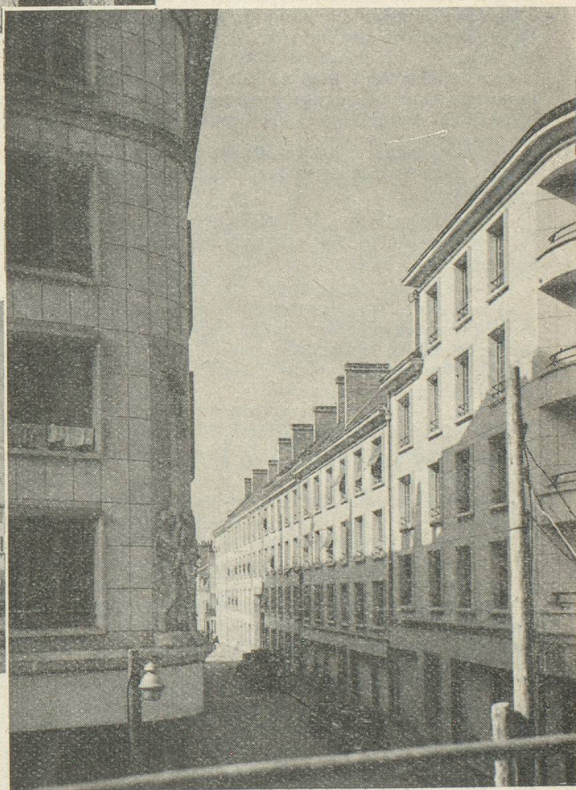


Maison forestière dans les Vosges
(photo R. Laeuffer, Colmar)



Marseille : unité d'habitation Le Corbusier
(photo M. R. U.).

Rue d'Orléans entièrement reconstruite
(photo M. R. U.).



La Rochelle : groupe d'habitations à bon marché
(photo M. R. U.).